

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/ADP/Q1/THA/5

G/SCM/Q1/THA/5

14 de abril de 1997

(97-1576)

**Comité de Prácticas Antidumping  
Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias**

Original: inglés

## NOTIFICACIÓN DE LEYES Y REGLAMENTOS DE CONFORMIDAD CON EL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 18 Y EL PÁRRAFO 6 DEL ARTÍCULO 32 DE LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES

### Preguntas formuladas por los ESTADOS UNIDOS a TAILANDIA<sup>1</sup>

Se ha recibido de la Misión Permanente de los Estados Unidos la siguiente comunicación, de fecha 9 de abril de 1997.

1. En la Notificación presentada por el Gobierno de Tailandia no hay disposiciones sobre muchas de las obligaciones específicas contenidas en los Acuerdos. ¿Es correcto suponer que cuando no haya en el documento disposiciones sobre un tema abarcado por los Acuerdos, prevalecerán estos últimos? ¿Qué mecanismos jurídicos existen en Tailandia para asegurar dicha conformidad?
2. El párrafo 3 del artículo 6 de la Notificación prevé la exclusión de las ventas realizadas a precios inferiores a los costos para determinar el valor normal. ¿Sobre qué base habrán de calcularse los costos de un productor/exportador?
3. El apartado 2) del párrafo 3 del artículo 6 de la Notificación prevé el cálculo del valor reconstruido sobre la base del costo de producción más una cantidad razonable por concepto de gastos administrativos, de venta y de carácter general, así como por concepto de beneficios. ¿Sobre qué base se calcularán dichos gastos?
4. El párrafo 3 del artículo 6 de la Notificación establece que podrán no tenerse en cuenta las ventas realizadas a precios inferiores a los costos cuando se determine que esas ventas se han efectuado durante un período prolongado en cantidades sustanciales y a precios que no permiten recuperar los costos dentro de un plazo razonable. ¿Qué plazo se tendrá en cuenta para determinar si las ventas se han realizado "durante un período prolongado"? ¿Qué proporción de las ventas se considerará que constituye una "cantidad sustancial"?
5. El párrafo 6 del artículo 6 de la Notificación incluye una disposición que permite apartarse de las comparaciones normales entre los promedios de los precios a efectos antidumping cuando el método de comparación normal no refleje todo el alcance del dumping. El apartado 2 del párrafo 4 del artículo 2 del Acuerdo, que trata este tema, no contiene ninguna disposición semejante. ¿De qué manera, y bajo qué principios, se determinaría que los métodos normales de comparación no reflejan con exactitud todo el alcance del dumping?

---

<sup>1</sup>G/ADP/N/1/THA/3-G/SCM/N/1/THA/3.

6. ¿De qué manera incorpora la Ley el requisito establecido en el párrafo 10 del artículo 5 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 11 del artículo 11 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de que, salvo en circunstancias excepcionales, las investigaciones deberán haber concluido dentro de un año, y en todo caso en un plazo de 18 meses, contados a partir de su iniciación?

7. En el párrafo 3 del artículo 9 de la Notificación se estipula que se pondrá fin a un procedimiento antidumping cuando se determine que el margen de dumping es *de minimis* o el volumen de las importaciones es insignificante "conforme a las prescripciones del Departamento de Comercio Exterior". ¿Dónde figura el requisito de que el Departamento de Comercio Exterior aplique para identificar los márgenes de dumping *de minimis* y los volúmenes insignificantes de las importaciones las normas contenidas en el párrafo 8 del artículo 5 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 9 del artículo 11 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias?

8. El apartado 2) del artículo 8 de la Notificación prevé que los productores en "dos o más mercados competidores" podrán ser considerados como una rama de producción distinta en determinadas circunstancias. ¿De qué manera refleja la Notificación las prescripciones del apartado ii) del párrafo 1 del artículo 4 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 2 del artículo 16 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias que establecen que antes de que pueda hacerse una determinación positiva de la existencia de daño importante debe haber una "concentración" de importaciones objeto de dumping o subvencionadas en ese mercado aislado y dichas importaciones "deben causar daño a los productores de la totalidad o la casi totalidad de la producción de ese mercado"?

9. El artículo 8 de la Notificación dispone que, en los casos en que la rama de producción nacional se ha identificado sobre la base de un mercado aislado en el territorio de Tailandia, podrán percibirse derechos antidumping sobre todos los productos objeto de dumping importados en Tailandia cuando no sea viable percibir derechos únicamente sobre los productos que vayan consignados al mercado aislado para consumo final, o cuando no se den con prontitud garantías suficientes en virtud de un compromiso. Sírvanse explicar de qué manera es esto compatible con el párrafo 2 del artículo 4 del Acuerdo Antidumping en el que se dispone que en ese caso el país importador podrá percibir sin limitación derechos antidumping *solamente* si: 1) el derecho constitucional no permite la aplicación de derechos únicamente a las importaciones que vayan destinadas a esa zona; 2) se ha dado a los exportadores la oportunidad de dejar de exportar a precios de dumping a la zona sujeta a un compromiso o de dar prontamente seguridades suficientes a este respecto y 3) los derechos no se pueden aplicar únicamente a productores determinados que abastezcan la zona en cuestión. ¿Es aplicable también el artículo 8 de la Notificación a los derechos compensatorios, además de a los derechos antidumping, y de una manera compatible con el párrafo 3 del artículo 16 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias?

10. El apartado 1) del párrafo 2 del artículo 7 de la Notificación especifica que el Comité examinará el volumen de las importaciones y sus efectos sobre los precios de los productos similares en el mercado interno, sin indicar que el Comité debe tener en cuenta si ha habido un aumento "significativo" del volumen de las importaciones, si ha habido una subvaloración "significativa" de los precios, si se han hecho bajar los precios "en medida significativa", o si las importaciones impiden la subida de los precios "en medida significativa", tal como se dispone en el párrafo 2 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 2 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias. ¿De qué manera refleja el apartado 1) del párrafo 2 del artículo 7 estos requisitos del Acuerdo Antidumping y el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias?

11. ¿Qué factores o índices económicos evaluará el Comité de conformidad con el apartado 2) del párrafo 2 del artículo 7 del Reglamento cuando examine la repercusión de los productos importados para los productores de productos similares en Tailandia, y de qué manera es compatible dicha evaluación

con el párrafo 4 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 4 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias?

12. En la Notificación no existe ningún requisito de considerar la magnitud del margen de dumping para determinar la existencia de daño importante. ¿De qué manera es esto compatible con el párrafo 4 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping?

13. ¿Contiene la legislación tailandesa una disposición compatible con el párrafo 6 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping y el párrafo 6 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias por lo que se refiere al examen de los datos relativos a la producción sobre la base del producto similar o del grupo o gama más restringida de productos?

14. El párrafo 4 del artículo 9 de la Notificación prevé la posibilidad de verificar las pruebas incorporadas al procedimiento antidumping. ¿Qué procedimiento específico se utilizará para verificar dichas pruebas? ¿Se llevará a cabo esa verificación en los procedimientos relativos a los derechos compensatorios?

15. En los apartados 1 v) y 2 del párrafo 2 del artículo 12 del Acuerdo Antidumping y en los párrafos 4 v) y 5 del artículo 22 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias se establece la obligación de informar sobre "las principales razones en que se base la determinación" y "los motivos de la aceptación o rechazo de los argumentos o alegaciones pertinentes ..." ¿De qué manera se cumplirá dicha obligación?

16. Sírvanse indicar si la Ley contiene las prescripciones de aviso público y explicación señaladas en el artículo 12 del Acuerdo Antidumping y el artículo 22 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias.

17. ¿Qué mecanismos jurídicos se adoptarán a fin de brindar a las partes interesadas la oportunidad de presentar pruebas y fundamentos jurídicos en el curso de una investigación o revisión?

18. Sírvanse indicar con arreglo a qué procedimiento pueden impugnarse de manera independiente las órdenes en materia de derechos compensatorios o antidumping y si dichas disposiciones de revisión son compatibles con el artículo 23 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias y el artículo 13 del Acuerdo Antidumping.

19. El párrafo 3 del artículo 15 estipula que los derechos antidumping o compensatorios serán suprimidos en un plazo de cinco años a menos que se determine que la supresión del derecho daría lugar probablemente a la continuación o repetición del dumping o la subvención. El artículo 11 del Acuerdo Antidumping y el artículo 21 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias prevén que dichos derechos serán suprimidos en un plazo de cinco años salvo que se determine que dicha supresión daría lugar probablemente a la continuación o la repetición del dumping o de la subvención **y del daño**. ¿De qué manera se incorporan en la Notificación estas disposiciones del Acuerdo Antidumping y el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias.

20. No parece que en la Notificación se recoja el requisito establecido en el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias de tener en cuenta la naturaleza de las subvenciones a la hora de determinar si las importaciones subvencionadas constituyen una amenaza de daño importante. ¿De qué manera es esto compatible con el párrafo 7 del artículo 15 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias?

21. ¿En virtud de que disposiciones legislativas se prevé en Tailandia una revisión judicial de medidas antidumping, con arreglo a lo estipulado en el artículo 13 del Acuerdo?